

Protecting Personal Health Information during the COVID-19 Response

Dear Parents and Families,

We are writing today to provide you with the latest updates on Chicago Public Schools' (CPS) response to the Coronavirus Disease 2019 (COVID-19). As you know, the situation is changing quickly, and the public health response is evolving, too.

During the early phase of the COVID-19 pandemic in Chicago, the Chicago Department of Public Health (CDPH) was focused most on *containing* the spread of COVID-19. These efforts meant identifying suspected or confirmed cases of COVID-19 in Chicago, finding and interviewing all direct contacts, and monitoring those contacts for the 14-day quarantine period. As the virus has moved into the community spread phase, CDPH is adapting its response to best keep our communities safe.

CDPH will continue to notify CPS if they learn of students or staff who test positive for COVID-19.

Upon verification from CDPH that a student or staff member has tested positive for COVID-19, CPS will notify and advise schools about the next steps, as appropriate, following the guidance of CDPH. Persons believed to have had close contact with verified cases will be advised in a manner consistent with the most up-to-date guidance from the Centers for Disease Control and Prevention (CDC). Starting March 31, 14 days after schools were closed, CPS will no longer notify school communities to self-quarantine if a member of their school community tests positive, with the exception of emergency personnel who continue to diligently work in our schools. School-wide notifications are no longer necessary following the 14-day window because there is no longer a risk that transmission occurred while school was in session.

Help fight the spread of rumors and protect the privacy rights of our community.

Despite our fears, we cannot abandon our commitment to treating others with respect and dignity, nor can we violate others' privacy or protected health information. Sharing unconfirmed information about those who have tested positive for COVID-19 will not contain the spread of the virus, but it can potentially hurt community members by isolating and stigmatizing them. Discrimination and stigma will make the pain that this pandemic has caused even worse. **It is everyone's responsibility to protect personal health information during the COVID-19 health crisis.**

It is important to note that each person has the right to control their own personal health information, and the district cannot require employees, students, or their families to disclose.

We are committed to supporting each of our school communities through this pandemic, and we will continue to send regular updates about the district's response and how we are working to keep our students and staff members healthy and safe. Please stay up to date on the actions we all can take to help minimize the spread of COVID-19 using trusted sources (e.g., the [CDC](#), the [CDPH](#), and [CPS](#)).

We are here for you. Contact OSHW at oshw@cps.edu or 773-553-KIDS (5437) if you need help locating medical care or have questions.

We want to acknowledge that our world seems to change in the blink of an eye. Uncertainties raise so many questions. We ask that you take care of yourselves and each other. Physical distances may be necessary to minimize our risk, but social cohesion and emotional closeness will keep us well.

Sincerely,

Protección de la información personal de salud durante la respuesta COVID-19

Estimados padres y familias:

Hoy escribimos para brindarle las últimas actualizaciones sobre la respuesta de las Escuelas Públicas de Chicago (CPS) a la enfermedad de Coronavirus (COVID-19). Como saben, la situación está cambiando rápidamente y la respuesta de salud pública también está evolucionando.

Durante la fase inicial de la pandemia de COVID-19 en Chicago, el Departamento de Salud Pública de Chicago (CDPH) se centró principalmente en *contener* la propagación de COVID-19. Estos esfuerzos significaron identificar casos sospechosos o confirmados de COVID-19 en Chicago, encontrar y entrevistar a todos los contactos directos y monitorear esos contactos durante el período de cuarentena de 14 días. A medida que el virus pasó a la fase de propagación de la comunidad, CDPH está adaptando su respuesta para mantener a nuestras comunidades seguras.

CDPH continuará notificando a CPS si se enteran de estudiantes o personal que dieron positivo para COVID-19.

Luego de la verificación por parte de CDPH de que un estudiante o miembro del personal ha dado positivo por COVID-19, CPS notificará y asesorará a las escuelas sobre los próximos pasos, según corresponda, siguiendo la guía de CDPH. Se informará a las personas que se cree que han tenido contacto cercano con casos verificados de manera consistente con la orientación más actualizada de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC). A partir del 31 de marzo, 14 días después del cierre de las escuelas, la comunidad escolar ya no será notificada de que entren en una auto cuarentena si un miembro de su comunidad escolar da positivo, con la excepción del personal de emergencia que continúa trabajando diligentemente en nuestras escuelas. Las notificaciones en toda la escuela ya no son necesarias después de la ventana de 14 días porque ya no existe el riesgo de que ocurra la transmisión mientras la escuela estaba en sesión.

Ayude a combatir la propagación de rumores y proteja los derechos de privacidad de nuestra comunidad.

A pesar de nuestros temores, no podemos abandonar nuestro compromiso de tratar a los demás con respeto y dignidad, ni podemos violar la privacidad de los demás o la información médica protegida. Compartir información no confirmada sobre aquellos que dieron positivo para COVID-19 no contendrá la propagación del virus, pero puede dañar a los miembros de la comunidad al aislarlos y estigmatizarlos. La discriminación y el estigma harán que el dolor que esta pandemia ha causado sea aún peor. **Es responsabilidad de todos proteger la información personal de salud durante la crisis de salud de COVID-19.**

Es importante tener en cuenta que cada persona tiene el derecho de controlar su propia información personal de salud, y el distrito no puede exigir a los empleados, estudiantes o sus familias que la divulguen.

Estamos comprometidos a apoyar a cada una de nuestras comunidades escolares a través de esta pandemia, y continuaremos enviando actualizaciones periódicas sobre la respuesta del distrito y cómo estamos trabajando para mantener a nuestros estudiantes y miembros del personal sanos y seguros. Manténgase actualizado sobre

las acciones que todos podemos tomar para ayudar a minimizar la propagación de COVID-19 utilizando fuentes confiables (por ejemplo, [CDC](#), [CDPH](#) y [CPS](#)).

Estamos aquí para usted. Comuníquese con OSHW en oshw@cps.edu o 773-553-KIDS (5437) si necesita ayuda para localizar atención médica o si tiene preguntas.

Queremos reconocer que nuestro mundo parece cambiar en un abrir y cerrar de ojos. Las incertidumbres plantean tantas preguntas. Les pedimos que se cuiden a sí mismos y a los demás. Las distancias físicas pueden ser necesarias para minimizar nuestro riesgo, pero la cohesión social y la cercanía emocional nos mantendrán bien.

Atentamente,

Kenneth Fox, MD
Jefe Oficial de Salud

Escuelas Públicas de Chicago

Allison Arwady, MD

Comisionada

Departamento de Salud Pública de Chicago